

Tc50 Tc0050 / 0101 - Xxxx

Tc50 Tc0050 / 0101 - Xxxx

Tc50 Tc0050 / 0101 - Xxxx

Tc50 Tc0050 / 0101 - Xxxx

Illustrated Parts Catalog
Ersatzteilkatalog
Catalogue pièces
Catálogo de repuestos

Serial No.: 0101-XXXX
Issue date: 24-September-2013
Language: en, de, fr, es
Revision No.: 0.10
Reference No.:



Product: 2013 Terex TC50 Mini Excavator Workshop Parts Catalog Manual

Full Download: <https://www.arepairmanual.com/downloads/2013-terex-tc50-mini-excavator-workshop-parts-catalog-manual/>

Terex Compact Germany GmbH

Kraftwerkstrasse 4

74564 Crailsheim

Deutschland

Tel +49(0)7951 9357-0

Fax +49(0)7951 9357 671

E-mail info@terex-Compact.com

www.terexconstruction.com

Händler
Dealer
Concessionnaire
Distribuidor

--

Notizen
Notes
Notas

--

Sample of manual. Download All 358 pages at:

<https://www.arepairmanual.com/downloads/2013-terex-tc50-mini-excavator-workshop-parts-catalog-manual/>

Overview		Inhalt		Table des matières		Contenido	
English	Page	Deutsch	Seite	Français	Page	Español	Página
Table of content English	2	Inhaltsverzeichnis englisch	2	Table des matières anglais	2	Índice inglés	2
Table of content German	4	Inhaltsverzeichnis deutsch	4	Table des matières allmend	4	Índice alemán	4
Table of content French	6	Inhaltsverzeichnis französisch	6	Table des matières français	6	Índice francés	6
Table of content Spanish	8	Inhaltsverzeichnis Spanisch	8	Table des matières Espagnol	8	Índice Español	8
Important notes: Catalog, Ordering, Repair	10	Wichtige Hinweise: Katalog, Bestellung, Reparatur	12	Remarques importantes : catalogue, commande, réparation	14	Información importante: catálogo, pedido, reparación	16
Alphanumeric parts list	337	Teilenummernliste (alphanumerisch)	337	List des références (alphanumérique)	337	Lista de referencias (alfanumérica)	337

Table of content - English

Chapter	Heading	Page	Chapter	Heading	Page
0.000	Inspection Parts	18	3.000	Tracks	132
0.100	Inspection Parts.....	18	3.001	Undercarriage, Travel Drive, Steel Crawler Chain	132
1.000	Undercarriage Including Attachments	20	3.005	Undercarriage, Travel Drive, Rubber Crawler Chain....	136
1.002	Undercarriage, Front Dozer Blade	20	3.010	Idler, Track Tension	140
1.005	Slew Equipment.....	22	4.000	Working Equipment.....	142
2.000	Uppercarriage Including Attachments	26	4.001	Slewing Column.....	142
2.001	Uppercarriage	26	4.002	Working Equipment	146
2.002	Oil Tank	30	5.000	Work Tools.....	150
2.003	Diesel Tank >Tc00500648	32	5.001	Quick-Attach System	150
2.003.1	Diesel Tank Tc00500649>	36	5.002	Bucket With Ejector, Quick-Attach, 300 Mm	154
2.004	Seat Console.....	40	5.003	Bucket, Ditch Cleaning Bucket, Quick-Attach	158
2.006	Cover, Engine Hood >Tc00500545 -0534-0544	44	5.004	Slew Bucket, 1250 Mm, Quick-Attach	160
2.006.1	Cover, Engine Hood Tc00500546> +0534-0544	50	5.007	Grab Suspension With Hydraulic Installation Type G11.....	164
2.007	Lining Set - Uppercarriage	56	5.008	Bucket, Ditch Cleaning Bucket - Direct Mounting	166
2.008	Valve Control Mechanical	58	5.011	Hydraulic Rock Breaker With Hydraulic Installation.....	168
2.010	Operator's Cab - Glass.....	60	5.015	Bucket, Ditch Cleaning Bucket Quick-Attach Triga.....	172
2.011	Operators Cab Bk42 – Equipment 1	64	5.020	Slew Bucket Quick-Attach Triga.....	174
2.012	Operators Cab Bk42 – Equipment 2	68	5.030	Quick-Attach Lehnhoff.....	176
2.013	Operator's Cab - Roller Pane.....	70	5.032	Bucket, Ditch Cleaning Bucket Quick-Attach Triga Lehnhoff	178
2.014	Operator's Cab - Bk42 - Door Previous Version	74	5.035	Slew Bucket Quick-Attach Triga Lehnhoff.....	180
2.014.1	Operator's Cab - Bk42 - Door New Version.....	78	6.000	Engine Including Attachments.....	182
2.015	Canopy, Working Floodlight >Tc00500383.....	82	6.001	Engine Installation, Pump Mounting >Tc00500353	182
2.015.1	Canopy, Working Floodlight Tc00500384>	86	6.001.1	Engine Installation, Pump Mounting Tc00500354>	186
2.019	Tool With Crane Lifting Harness	90	6.002	Mounting Parts - Engine >Tc00500353.....	190
2.021	Stickers - Terex >Tc00500701.....	92	6.002.1	Mounting Parts - Engine Tc00500354>.....	194
2.021.1	Stickers - Iso Tc00500702>	96	6.003	Accelerator, Heating-0517	198
2.022	Stickers - Usa >Tc00500701.....	100	6.003.1	Accelerator, Heating -0518-Xxxx.....	202
2.022.1	Stickers - Ansi Tc00500702>	104	6.030	Tank Filling Pump.....	206
2.030	Operator's Seat Fsp010 - Fsp050.....	108	7.000	Hydraulic Installation	210
2.032	Operator's Seat Msg20.....	110	7.001	Hydraulic Installation - Circulation	210
2.034	Operator's Seat Msg85.....	112	7.002	Hydraulic Installation - Pilot Control.....	214
2.035	Operator's Seat - Suspension Msg85	116	7.003	Hydraulic Installation - Drive.....	218
2.040	Protective Grating - Operator's Cab	120			
2.045	Air Conditioner	122			
2.048	Evaporator Unit - G55s li 5436662229	128			

Table of content - English

Chapter	Heading	Page	Chapter	Heading	Page
7.004	Hydraulic Installation - Pilot Control Drive, Articulation - Respect Travel Motor	222	8.017	Hydraulic Cylinder - Boom Z 100/50	294
7.004.1	Hydraulic Installation - Servo Control Drive, Articulation - Respect Travel Motor	226	8.018	Hydraulic Cylinder - Articulation Z 90/55	296
7.005	Hydraulic Installation - Slewing, Articulation	230	8.019	Hydraulic Cylinder - Dozer Blade Z 110/50	298
7.006	Hydraulic Installation - Working Equipment >Tc00500128.....	234	8.021	Hydraulic Cylinder - Slew Bucket	300
7.006.1	Hydraulic Installation - Working Equipment Tc00500129>	238	9.000	Electrical Installation	304
7.007	Hydraulic Installation - Add. Control Circuit >Tc00500128.....	242	9.001	Electrical Installation - Instrument Panel	304
7.007.1	Hydraulic Installation - Add. Control Circuit Tc00500129>	246	9.002	Electrical Installation - Machine >Tc00500353.....	308
7.008	Hydraulic Installation - Pilot Control Of Add. Control Circuit	250	9.002.1	Electrical Installation - Machine Tc00500354>.....	312
7.009	Hydraulic Installation - Pressureless Return Lineless Return Line	252	9.003	Electrical Installation - Engine >Tc00500353	316
7.010	Hydraulic Installation - Proportional Pilot Control Of Add. Control Circuit.....	256	9.003.1	Electrical Installation - Engine Tc00500354>	320
7.013	Blade - Mechanical Operation.....	258	9.004	Working Floodlight, Beacon	324
8.000	Hydraulic Components.....	260	9.009	Operator's Cab Bk42 - Electrical Installation.....	328
8.001	Block Control Unit Sx12 5606664682	260	9.030	Electrical Installation – Travel Motion Alarm >Tc00500385.....	330
8.004	Pilot Control Unit - Drive 5606658896 >Tc00500481 ...	264	9.030.1	Electrical Installation – Travel Motion Alarm Tc00500386>.....	332
8.004.1	Pilot Control Unit - Drive 5606658899 Tc00500482>6658899 Tc00500482>.....	266	9.035	Electrical Installation - Proportional Add. Control Circuit	334
8.005	Pilot Control Unit - Pedal.....	268			
8.006	Pilot Control Unit To. Ser. No.....	270			
8.006.1	Pilot Control Unit 5606665029	272			
8.007	Rotary Transfer	274			
8.008	Displacement Pump 5364663810.....	276			
8.008.1	Displacement Pump 5364663854.....	278			
8.008.2	Displacement Pump 5364663877.....	280			
8.008.3	Displacement Pump 5364663888.....	282			
8.009	Slewing Gear 5527665009	284			
8.010	Travel Drive Speed - Switch Automatic 5527665013 ...	286			
8.010.1	Travel Drive Speed - Switch Manual 5527665127	288			
8.015	Hydraulic Cylinder - Bucket Z 70/45	290			
8.016	Hydraulic Cylinder - Dipperstick Z 90/55	292			

Inhaltsverzeichnis deutsch

Kapitel	Überschrift	Seite	Kapitel	Überschrift	Seite
0.000	Inspectionsteile	18	3.000	Kettenlaufwerk	132
0.100	Inspectionsteile	18	3.001	Unterwagen, Fahrtrieb, Stahlkette	132
1.000	Unterwagen Mit Anbauten	20	3.005	Fahrtrieb-Unterwagen, Gummikette	136
1.002	Unterwagen, Frontraumschild.....	20	3.010	Leitrad, Fettspanner	140
1.005	Schwenkeinrichtung	22	4.000	Arbeitseinrichtungen	142
2.000	Oberwagen Mit Aufbauten	26	4.001	Schwenksaeule	142
2.001	Oberwagen	26	4.002	Arbeitseinrichtung.....	146
2.002	Oeltank.....	30	5.000	Arbeitswerkzeuge	150
2.003	Dieseltank >Tc00500648.....	32	5.001	Schnellwechsler.....	150
2.003.1	Dieseltank Tc00500649>.....	36	5.002	Tiefloeffel Mit Auswerfer – Schnellwechselbar 300 Mm	154
2.004	Sitzkonsole	40	5.003	Tiefloeffel, Grabenreinigungsloeffel	
2.006	Abdeckung, Motorhaube >Tc00500545 -0534-0544	44		Schnellwechselbar.....	158
2.006.1	Abdeckung, Motorhaube Tc00500546> +0534-0544 ...	50	5.004	Schwenkloeffel 1250mm Schnellwechselbar	160
2.007	Auskleidungssatz - Oberwagen	56	5.007	Greiferaufhaengung Mit Hydraulikinstallation Typ	
2.008	Ventilbetaetigung Mechanisch.....	58		GI1.....	164
2.010	Fahrerkabine - Verglasung	60	5.008	Tiefloeffel, Grabenreinigungsloeffel - Direktanbau	166
2.011	Fahrerkabine Bk42 – Ausstattung 1	64	5.011	Hydraulikhammer Mit Hydraulikinstallation	168
2.012	Fahrerkabine Bk42 – Ausstattung 2	68	5.015	Tiefloeffel, Grabenreinigungsl. Sw Triga	172
2.013	Fahrerkabine - Rollfenster	70	5.020	Schwenkloeffel Schnellwechselbar Triga Triga.....	174
2.014	Fahrerkabine - Bk42 - Tuer Alte Ausfuehrung	74	5.030	Schnellwechsler Lehnhof	176
2.014.1	Fahrerkabine - Bk42 - Tuer Neue Ausfuehrung	78	5.032	Tiefloeffel, Grabenreinigungsl. Sw Triga Lehnhof.....	178
2.015	Schutzdach, Arbeitsscheinwerfer >Tc00500383	82	5.035	Schwenkloeffel Schnellwechselbar Triga Lehnhoff	180
2.015.1	Schutzdach, Arbeitsscheinwerfer Tc00500384>	86	6.000	Motor Mit Anbauten	182
2.019	Werkzeug Mit Kranverladegeschirr	90	6.001	Motoreinbau, Pumpenanbau >Tc00500353.....	182
2.021	Geraetebeschilderung Terex >Tc00500701	92	6.001.1	Motoreinbau, Pumpenanbau Tc00500354>.....	186
2.021.1	Geraetebeschilderung Iso Tc00500702>.....	96	6.002	Anbauteile - Motor >Tc00500353	190
2.022	Geraetebeschilderung Usa >Tc00500701.....	100	6.002.1	Anbauteile - Motor Tc00500354>	194
2.022.1	Geraetebeschilderung Ansi Tc00500702>	104	6.003	Gas, Heizung -0517	198
2.030	Fahrersitz Fsp010 - Fsp050	108	6.003.1	Gas, Heizung 0518-Xxxx	202
2.032	Fahrersitz Msg20	110	6.030	Betankungspumpe.....	206
2.034	Fahrersitz Msg85	112	7.000	Hydraulik-Installation	210
2.035	Fahrersitz-Federung Msg85	116	7.001	Hydraulikinstallation - Umlauf	210
2.040	Schutzgitter - Fahrerkabine.....	120	7.002	Hydraulikinstallation - Vorsteuerung	214
2.045	Klimaanlage	122	7.003	Hydraulikinstallation - Fahren	218
2.048	Verdampfeinheit - G55s li 5436662139	128			

Inhaltsverzeichnis deutsch

Kapitel	Überschrift	Seite	Kapitel	Überschrift	Seite
7.004	Hydraulikinstallation – Vorsteuerung Fahren, Knicken - Fahrmotor Beachten Beachten.....	222	8.018	Hydraulikzylinder - Knicken Z 90/55	296
7.004.1	Hydraulikinstallation – Vorsteuerung Fahren, Knicken - Fahrmotor Beachtenmotor Beachten	226	8.019	Hydraulikzylinder – Raeumschild Z 110/50	298
7.005	Hydraulikinstallation - Schwenken, Knicken	230	8.021	Hydraulikzylinder - Schwenkloeffel	300
7.006	Hydraulikinstallation – Arbeitseinrichtung >Tc00500128.....	234	9.000	Elektro-Installation	304
7.006.1	Hydraulikinstallation – Arbeitseinrichtung Tc00500129>	238	9.001	Elektroinstallation - Armaturen Brett	304
7.007	Hydraulikinstallation – Zusatzsteuerkreis >Tc00500128.....	242	9.002	Elektroinstallation - Maschine >Tc00500353.....	308
7.007.1	Hydraulikinstallation – Zusatzsteuerkreis Tc00500129>	246	9.002.1	Elektroinstallation - Maschine Tc00500354>.....	312
7.008	Hydraulikinstallation - Vorsteuerung Zusatzsteuerkreis	250	9.003	Elektroinstallation – Motor >Tc00500353.....	316
7.009	Hydraulikinstallation - Ruecklauf Drucklos	252	9.003.1	Elektroinstallation - Motor Tc00500354>	320
7.010	Hydraulikinstallation - Vorsteuerung Zusatzsteuerkreis Proportional	256	9.004	Arbeitsscheinwerfer, Rundumleuchte.....	324
7.013	Schild – Mechanische Betaetigungung.....	258	9.009	Fahrerkabine Bk42 - Elektroinstallation	328
8.000	Hydraulik-Komponenten	260	9.030	Elektroinstallation-Fahralarm >Tc00500385	330
8.001	Blocksteuergeraet Sx12 5606664682	260	9.030.1	Elektroinstallation-Fahralarm Tc00500386>	332
8.004	Vorteuergeraet - Fahren 5606658896 >Tc00500481 ...	264	9.035	Elektroinstallation – Zusatzsteuerkreis Proportional	334
8.004.1	Vorteuergeraet – Fahren 5606658899 Tc00500482> ...	266			
8.005	Vorteuergeraet - Fusspedal.....	268			
8.006	Vorteuergeraet To. Ser. No.	270			
8.006.1	Vorteuergeraet 5606665029.....	272			
8.007	Drehdurchfuehrung	274			
8.008	Verstellpumpe 5364663810	276			
8.008.1	Verstellpumpe 5364663854	278			
8.008.2	Verstellpumpe 5364663877	280			
8.008.3	Verstellpumpe 5364663888	282			
8.009	Schwenkantrieb 5527665009	284			
8.010	Fahrertrieb Geschwindigkeit – Automatisch Geschalten 5527665013.....	286			
8.010.1	Fahrertrieb Geschwindigkeit – Manuell Geschalten 5527665127	288			
8.015	Hydraulikzylinder – Loeffel Z 70/45	290			
8.016	Hydraulikzylinder – Loeffelstiel Z 90/55	292			
8.017	Hydraulikzylinder – Ausleger Z 100/50	294			

Table des matières, français

Chapitre	Titre	Page	Chapitre	Titre	Page
0.000	Fournitures De Revision	18	3.000	Train De Roulement A Chenilles.....	132
0.100	Fournitures De Revision	18	3.001	Chassis, Entraînement, Chaîne En Acier	132
1.000	Chassis Avec Equipements	20	3.005	Chassis Pour Entraînement, Chaîne En Caoutchouc...	136
1.002	Chassis, Lame Frontale	20	3.010	Roue Directrice, Tendeur A Graisse	140
1.005	Dispositif De Pivotement	22	4.000	Equipements De Travail	142
2.000	Tourelle Avec Equipements	26	4.001	Pivot	142
2.001	Tourelle	26	4.002	Equipement De Travail	146
2.002	Reservoir D'huile	30	5.000	Outils De Travail	150
2.003	Reservoir Diesel >Tc00500648	32	5.001	Attache Rapide	150
2.003.1	Reservoir Diesel Tc00500649>	36	5.002	Godet Avec Ejecteur - A Changement Rapide 300mm ..	154
2.004	Console Siege	40	5.003	Godet, Godet De Curage De Fosses A Changement Rapide	158
2.006	Capot Moteur >Tc00500545 -0534-0544	44	5.004	Godet Orientable 1250mm A Changement Rapide	160
2.006.1	Capot Moteur Tc00500546> +0534-0544	50	5.007	Suspension Benne Preneuse Avec Installation Hydraulique Type G11	164
2.007	Jeu De Revêtement - Tourelle	56	5.008	Godet, Godet De Curage De Fosses - Montage Direct.	166
2.008	Actionnement Mecanique De Soupape	58	5.011	Marteau Hydraulique Avec Installation Hydraulique	168
2.010	Cabine De Conduite - Vitres	60	5.015	Godet, Godet De Curage De Fosses A Changement Rapide Triga	172
2.011	Cabine De Conduite Bk42 – Equipement 1	64	5.020	Godet Orientable A Changement Rapide Triga	174
2.012	Cabine De Conduite Bk42 – Equipement 2	68	5.030	Attache Rapide Lehnhof	176
2.013	Cabine De Conduite - Vitre De Roulement	70	5.032	Godet, Godet De Curage De Fosses A Changement Rapide Triga Lehnhof	178
2.014	Cabine De Conduite - Bk42 - Ancien Modele Portiere..	74	5.035	Godet Orientable À Changement Rapide Triga Lehnhoff	180
2.014.1	Cabine De Conduite 5 Bk42 - Nouveau Modele Portiere	78	6.000	Moteur Et Equipements	182
2.015	Abri, Phare De Travail >Tc00500383	82	6.001	Implantation Moteur, Implantation Pompe >Tc00500353	182
2.015.1	Abri, Phare De Travail Tc00500384>	86	6.001.1	Implantation Moteur, Implantation Pompe Tc00500354>	186
2.019	Outillage Avec Dispositif De Grutage	90	6.002	Pieces D'adaptation - Moteur >Tc00500353	190
2.021	Autocollants - Terex >Tc00500701	92	6.002.1	Pieces D'adaptation - Moteur Tc00500354>	194
2.021.1	Autocollants - Iso Tc00500702>	96	6.003	Gaz, Chauffage -0517	198
2.022	Autocollants - Usa >Tc00500701	100	6.003.1	Gaz, Chauffage 0518-Xxxx	202
2.022.1	Autocollants - Ansi Tc00500702>	104	6.030	Pompe De Ravitaillement	206
2.030	Siege Conducteur Fsp010 - Fsp050	108			
2.032	Siege Conducteur Msg20	110			
2.034	Siege Conducteur Msg85	112			
2.035	Siege Conducteur - Suspension Msg85	116			
2.040	Grille De Protection - Cabine De Conduite	120			
2.045	Installation De Climatisation	122			
2.048	Unite D'evaporation - G55s li 5436662229	128			

Table des matières, français

Chapitre	Titre	Page	Chapitre	Titre	Page
7.000	Installation Hydraulique	210	8.009	Entrainement Pivotant 5527665009	284
7.001	Installation Hydr. - Circuit	210	8.010	Entrainement Vitesse - Commutation Automatique 5527665013	286
7.002	Installation Hydraulique - Commande Pilote	214	8.010.1	Entrainement Vitesse - Commutation Manuelle 5527665127	288
7.003	Installation Hydraulique - Translation	218	8.015	Verin Hydraulique - Godet Z 70/45.....	290
7.004	Installation Hydraulique - Commande Pilote Translation, Articulation -Veiller Au Moteur De Translation.....	222	8.016	Verin Hydraulique - Balancier Z 90/55.....	292
7.004.1	Installation Hydraulique - Commande Pilote Translation, Articulation - Veiller Au Moteur De Translation.....	226	8.017	Verin Hydraulique - Fleche Z 100/50	294
7.005	Installation Hydraulique - Translation, Articulation	230	8.018	Verin Hydraulique - Articulation Z 90/55.....	296
7.006	Installation Hydraulique - Equipement De Travail >Tc00500128.....	234	8.019	Verin Hydraulique - Lame	298
7.006.1	Installation Hydraulique - Equipement De Travail Tc00500129>.....	238	8.021	Verin Hydraulique - Godet Pivotant.....	300
7.007	Installation Hydraulique - Circuit Distributeur Supplementaire >Tc00500128	242	9.000	Composants Electrique	304
7.007.1	Installation Hydraulique - Circuit Distributeur Supplementaire Tc00500129>	246	9.001	Installation Electrique - Tableau De Bord	304
7.008	Installation Hydraulique - Commande Pilote Circuit Supplementaire	250	9.002	Installation Electrique - Machine >Tc00500353	308
7.009	Installation Hydraulique - Circuit De Retour Sans Pression	252	9.002.1	Installation Electrique - Machine Tc00500354>	312
7.010	Inst. Hydraulique - Circuit Supplementaire Pilote - Proportionnel.....	256	9.003	Installation Electrique - Moteur >Tc00500353	316
7.013	Lame - Operation Mecanique	258	9.003.1	Installation Electrique - Moteur Tc00500354>	320
8.000	Composants Hydrauliques	260	9.004	Phare De Travail, Girophare.....	324
8.001	Bloc De Commande Sx12 5606664682.....	260	9.009	Cabine De Conduite Bk42 - Installation Electrique.....	328
8.004	Telecommande - Conduire 5606658896 >Tc00500481.	264	9.030	Installation Electrique – Avertisseur De Translation >Tc00500385.....	330
8.004.1	Telecommande - Conduire 5606658899 Tc00500482>.	266	9.030.1	Installation Electrique – Avertisseur De Translation Tc00500386>.....	332
8.005	Telecommande - Pedale	268	9.035	Installation Electrique - Circuit Supplementaire De Commande Proportionnel.....	334
8.006	Telecommande To. Ser. No.....	270			
8.006.1	Telecommande 5606665029	272			
8.007	Realisation Rotative	274			
8.008	Pompe A Debit Variable 5364663810	276			
8.008.1	Pompe A Debit Variable 5364663854	278			
8.008.2	Pompe A Debit Variable 5364663877	280			
8.008.3	Pompe A Debit Variable 5364663888	282			

Índice Español

Capítulo	Título	Página	Capítulo	Título	Página
0.000	Piezas De Inspección.....	18	3.000	Tren De Rodaje De Cadena	132
0.100	Piezas De Inspección	18	3.001	Chasis, Mecanismo De Traslación, Oruga De Acero ...	132
1.000	Chasis Con Anexos	20	3.005	Chasis, Mecanismo De Traslación, Oruga De Caucho .	136
1.002	Chasis, Hoja De Empuje Delantera.....	20	3.010	Rueda Guía, Tensor De Engrase	140
1.005	Dispositivo De Giro	22	4.000	Dispositivos De Trabajo.....	142
2.000	Superestructura Con Soportes	26	4.001	Columna Giratoria	142
2.001	Superestructura	26	4.002	Dispositivo De Trabajo	146
2.002	Depósito De Aceite	30	5.000	Herramientas De Trabajo.....	150
2.003	Depósito Diésel >Tc00500648	32	5.001	Enganche Rápido.....	150
2.003.1	Depósito Diésel Tc00500649>	36	5.002	Cuchara Con Eyector - De Enganche Rápido 300 Mm.	154
2.004	Consola De Asiento	40	5.003	Cuchara, Cuchara Para Limpieza De Zanjas De Enganche Rápido.....	158
2.006	Cubierta, Capota Del Motor >Tc00500545 -0534-0544.	44	5.004	Cuchara Giratoria 1250mm De Enganche Rápido	160
2.006.1	Cubierta, Capota Del Motor Tc00500546> +0534-0544	50	5.007	Suspensión De La Cuchara Con Instalación Hidráulica Tipo GI1.....	164
2.007	Juego De Cubiertas - Superestructura	56	5.008	Cuchara, Cuchara Para Limpieza De Zanjas - Montaje Directo	166
2.008	Accionamiento De Válvulas Mecánico	58	5.011	Martillo Hidráulico Con Instalación Hidráulica	168
2.010	Cabina - Cristales.....	60	5.015	Cuchara, Cuchara Para Limpieza De Zanjas De Enganche Rápido Triga	172
2.011	Cabina Bk42 – Equipamiento 1	64	5.020	Cuchara Giratoria De Enganche Rápido Triga	174
2.012	Cabina Bk42 – Equipamiento 2	68	5.030	Enganche Rápido Lehnhof	176
2.013	Cabina - Ventana Enrollable.....	70	5.032	Cuchara, Cuchara Para Limpieza De Zanjas De Enganche Rápido Triga Lehnhof.....	178
2.014	Cabina - Bk42 - Puertas Modelo Antiguo	74	5.035	Cuchara Giratoria De Enganche Rápido Triga Lehnhoff	180
2.014.1	Cabina - Bk42 - Puertas Modelo Nuevo.....	78	6.000	Motor Con Anexos	182
2.015	Techo Protector, Luz De Trabajo >Tc00500383	82	6.001	Montaje Del Motor, Acoplamiento De Las Bombas >Tc00500353.....	182
2.015.1	Techo Protector, Luz De Trabajo Tc00500384>	86	6.001.1	Montaje Del Motor, Acoplamiento De Las Bombas Tc00500354>.....	186
2.019	Herramienta Con Aparejo Para Carga Con Grúa	90	6.002	Piezas Adosadas - Motor >Tc00500353	190
2.021	Señalización De Dispositivos Terex >Tc00500701	92	6.002.1	Piezas Adosadas - Motor Tc00500354>	194
2.021.1	Señalización De Dispositivos Iso Tc00500702>.....	96	6.003	Gas, Calefacción -0517	198
2.022	Señalización De Dispositivos Usa >Tc00500701.....	100	6.003.1	Gas, Calefacción 0518-Xxxx	202
2.022.1	Señalización De Dispositivos Ansi Tc00500702>	104			
2.030	Asiento Del Conductor Fsp010 - Fsp050	108			
2.032	Asiento Del Conductor Msg20.....	110			
2.034	Asiento Del Conductor Msg85.....	112			
2.035	Asiento Del Conductor - Suspensión Msg85	116			
2.040	Reja Protectora - Cabina.....	120			
2.045	Aire Acondicionado	122			
2.048	Evaporador - G55s li 5436662139.....	128			

Índice Español

Capítulo	Título	Página	Capítulo	Título	Página
6.030	Bomba De Repostaje.....	206	8.008.2	Bomba De Desplazamiento Variable 5364663877	280
7.000	Instalación Hidráulica	210	8.008.3	Bomba De Desplazamiento Variable 5364663888	282
7.001	Instalación Hidráulica - Circulación	210	8.009	Accionamiento De Giro 5527665009	284
7.002	Instalación Hidráulica - Control Piloto	214	8.010	Mecanismo De Traslación Velocidad – Con	
7.003	Instalación Hidráulica - Conducción	218		Conmutación Automática 5527665013.....	286
7.004	Instalación Hidráulica – Control Piloto, Conducción,		8.010.1	Mecanismo De Traslación Velocidad – Con	
	Articulación - Respetar Motor De Traslación	222		Conmutación Manual 5527665127	288
7.004.1	Instalación Hidráulica – Control Piloto, Conducción,		8.015	Cilindro Hidráulico - Cuchara Z 70/45	290
	Articulación - Respetar Motor De Traslación -		8.016	Cilindro Hidráulico - Balancín Z 90/55	292
	Respect Travel Gear	226	8.017	Cilindro Hidráulico - Pluma Z 100/50	294
7.005	Instalación Hidráulica - Giro, Articulación	230	8.018	Cilindro Hidráulico - Articulación Z 90/55	296
7.006	Instalación Hidráulica – Dispositivo De Trabajo		8.019	Cilindro Hidráulico - Hoja De Empuje Z 110/50.....	298
	>Tc00500128.....	234	8.021	Cilindro Hidráulico - Cuchara Giratoria	300
7.006.1	Instalación Hidráulica – Dispositivo De Trabajo		9.000	Instalación Eléctrica	304
	Tc00500129>.....	238	9.001	Instalación Eléctrica - Tablero De Instrumentos	304
7.007	Instalación Hidráulica – Circuito Adicional		9.002	Instalación Eléctrica - Máquina >Tc00500353	308
	>Tc00500128.....	242	9.002.1	Instalación Eléctrica - Máquina Tc00500354>	312
7.007.1	Instalación Hidráulica – Circuito Adicional		9.003	Instalación Eléctrica - Motor >Tc00500353	316
	Tc00500129>.....	246	9.003.1	Instalación Eléctrica - Motor Tc00500354>	320
7.008	Instalación Hidráulica - Control Piloto Circuito		9.004	Luz De Trabajo, Luz Omnidireccional	324
	Adicional	250	9.009	Cabina Bk42 - Instalación Eléctrica.....	328
7.009	Instalación Hidráulica - Retorno Sin Presión.....	252	9.030	Instalación Eléctrica - Avisador De Traslación	
7.010	Instalación Hidráulica - Control Piloto Circuito Adicional			>Tc00500385.....	330
	Proporcional	256	9.030.1	Instalación Eléctrica - Avisador De Traslación	
7.013	Hoja – Accionamiento Mecánico	258		Tc00500386>	332
8.000	Componentes Hidráulicos	260	9.035	Instalación Eléctrica - Circuito Adicional Proporcional ..	334
8.001	Unidad De Control De Bloque Sx12 5606664682.....	260			
8.004	Dispositivo De Regulación Previa - Conducción				
	5606658896 >Tc00500481	264			
8.004.1	Dispositivo De Regulación Previa – Conducción				
	5606658899 Tc00500482>	266			
8.005	Dispositivo De Regulación Previa - Pedal	268			
8.006	Dispositivo De Regulación Previa.....	270			
8.006.1	Dispositivo De Regulación Previa 5606665029	272			
8.007	Paso Giratorio	274			
8.008	Bomba De Desplazamiento Variable 5364663810	276			
8.008.1	Bomba De Desplazamiento Variable 5364663854	278			

Important notes: Catalog, Ordering, Repair

Notes on this catalog

This spare parts catalog in PDF or printed format offers you support when identifying spare parts for your machine. Our spare parts documentation is continuously updated and expanded. Such changes may not be included in this document. You can find the latest, valid spare parts documentation on the following platforms:

Online spare parts platform:

- Dealer area: <http://store.terex.com>
- End customer area: Please ask your dealer for access

Terex Construction portal:

- <http://constructionsupport.terex.com/home.asp>

Here you will find documents in PDF format. You can log in for the first time using the "Contact" button.

Please use these platforms exclusively to identify spare parts and, in the case of dealers, to order them. As an end customer, you can only order your spare parts from your Terex dealer. When placing an order, please provide the following details:

- Vehicle type and serial number
- Part number, designation
- Quantity

We will charge a fee if we have to take back parts, which were ordered in error, due to spare parts documents not being kept up to date.

Carrying out repairs

Within the warranty period, repairs can only be carried out by a dealer authorized by the manufacturer.

We recommend that our end customers have repairs carried out by our authorized dealers, even when the warranty period elapses.

Repairs to **safety-related** parts in the hydraulic, electric and mechanical systems **may only be carried out by authorized Terex dealers**.

Please use only **original TEREX spare** parts in your Terex machines. These are finished to a high quality and ensure the machine's safe operation and optimum service life. If original TEREX spare parts are not used, the warranty may be void.

Scope of the catalog

You can find the specifications regarding the scope of the catalog on the cover sheet at:

- Serial No. (Serien Nr. / No. de Série / N.º de serie)

Examples:

- MHL320-0965-1141
- TC25-0101-XXXX

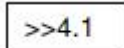
Meaning of the specifications:

Important notes: Catalog, Ordering, Repair

- MHL320 or TC25 = Type designation
- 0965-1141 = Serial number range, means from serial number 0965 up to serial number 1141
- 0101-XXXX = Serial number range, means from serial number 0101, XXXX signifies current series, for which the final serial number in this case is not yet known.

References in graphics

This symbol means: You can find this part in Chapter 4.10.



Order quantities

In the catalogs, under Quantity, the numbers of parts are specified according to how the machine is constructed using these parts. Exceptions are parts such as shims, these can be found under "Remarks" as required. For hoses, and profiles which are supplied as bulk stock, under Quantity the amount is given in meters (e.g. 2.5), according to how the machine is constructed using these parts. When ordering, please state the desired length.

Representation

In each case, parts shown in the graphic representation may not exactly match the original.

Wichtige Hinweise: Katalog, Bestellung, Reparatur

Hinweise zu diesem Katalog

Dieser Ersatzteilkatalog im pdf-Format oder in gedruckter Form dient Ihnen zur Unterstützung bei der Identifizierung von Ersatzteilen für Ihre Maschine. Unsere Ersatzteildokumentation wird ständig gepflegt und ergänzt, diese Änderungen finden Sie eventuell nicht in dem vorliegenden Dokument. Sie finden die aktuelle, gültige Ersatzteildokumentation auf folgenden Plattformen:

Online Ersatzteilplattform:

- Händlerbereich: <http://store.terex.com>
- Endkundenbereich: bitte wenden Sie sich wegen dem Zugang an Ihren Händler

Terex Construction portal:

- <http://constructionsupport.terex.com/home.asp>

Hier finden Sie die Dokumente im pdf-Format, die Erstanmeldung erfolgt über den Button „Kontaktieren“.

Bitte verwenden Sie zur Ersatzteilidentifizierung und -bestellung (nur Händler) ausschließlich diese Plattformen. Sie können als Endkunde ihre Ersatzteile ausschließlich über Ihren Terex Händler bestellen, bitte geben Sie bei Bestellungen an:

- Typ, Seriennummer
- Teilenummer, Benennung
- Stückzahl

Falls wir Teile zurücknehmen müssen, die aufgrund der Verwendung nicht aktueller Ersatzteildokumente falsch bestellt wurden, werden wir eine Gebühr erheben.

Durchführung von Reparaturen

Innerhalb des Gewährleistungszeitraums dürfen Reparaturen nur durch einen vom Hersteller autorisierten Händler durchgeführt werden.

Wir empfehlen unseren Endkunden auch außerhalb des Gewährleistungszeitraums Reparaturen durch unsere autorisierten Händler durchführen zu lassen.

Reparaturen an **sicherheitsrelevanten** Bauteilen in der Hydraulik, Elektrik und Mechanik **dürfen ausschließlich durch autorisierte Terex Händler durchgeführt werden.**

Bitte verwenden Sie für Ihre Terex Maschinen nur **Original-TEREX-Ersatzteile**. Diese werden in hoher Qualität gefertigt und gewährleisten eine sichere Anwendung und optimale Lebensdauer für Ihre Maschine. Werden nicht Original-TEREX-Ersatzteile verwendet, kann die Gewährleistung erlöschen.

Katalog Gültigkeitsbereich

Sie finden die Angabe des Gültigkeitsbereichs auf dem Deckblatt unter:

- Serial No. (Serien Nr. / No. de Série / N.º de serie)

Beispiele:

- MHL320-0965-1141
- TC25-0101-XXXX

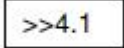
Wichtige Hinweise: Katalog, Bestellung, Reparatur

Bedeutung der Angaben:

- MHL320 oder TC25 = Typenbezeichnung
- 0965-1141 = Seriennummernbereich, bedeutet ab Seriennummer 0965 bis Seriennummer 1141
- 0101-XXXX = Seriennummernbereich, bedeutet ab Seriennummer 0101, XXXX bedeutet laufende Serie, die abschließende Seriennummer ist in diesem Fall noch nicht bekannt.

Verweise in den Grafiken

Dieses Symbol bedeutet: Sie finden das Teil im Kapitel 4.10.



Bestellmengen

In den Katalogen sind unter Anzahl die Menge an Teilen angegeben wie sie für eine Maschine verbaut sind. Ausnahme sind Bauteile, wie z. B. Ausgleichsscheiben, hier steht unter „Bemerkungen“ as required (nach Bedarf). Bei Schläuchen, Profilen die als Meterware geliefert werden, ist unter Anzahl die Angabe in m angegeben (z. B 2,5), wie sie an der Maschine verbaut sind. Bitte geben Sie bei der Bestellung die gewünschte Länge ein.

Darstellung

Die grafische Darstellung der Teile stimmt nicht in jedem Fall detailgetreu mit dem Original überein.

Remarques importantes : catalogue, commande, réparation

Remarques relatives à ce catalogue

Ce catalogue de pièces détachées, au format PDF ou dans sa version imprimée, vous aide à identifier les pièces détachées de votre machine. La documentation relative à nos pièces détachées étant gérée et complétée en permanence, ces modifications ne sont peut-être pas mentionnées dans le présent document. Vous trouverez la documentation à jour sur les plateformes suivantes:

Plateforme en ligne pour les pièces détachées:

- Espace dédié aux concessionnaires: <http://store.terex.com>
- Espace dédié aux clients: contactez votre concessionnaire pour savoir comment y accéder

Portail de Terex Construction:

- <http://constructionsupport.terex.com/home.asp>

Vous trouverez ici les documents au format PDF, la première connexion s'effectuant via le bouton "Contacter".

Veuillez utiliser exclusivement ces plateformes pour l'identification et la commande (concessionnaires uniquement) de pièces détachées. En tant que client, vous ne pouvez commander vos pièces détachées que par le biais de votre concessionnaire Terex. Pour toute commande, veuillez indiquer:

- Type, numéro de série
- Référence, désignation
- Quantité

Toute reprise de pièces commandées par erreur sur la base de documents non à jour entraînera des frais à votre charge.

Exécution de réparations

Pendant la période de validité de la garantie, les réparations ne doivent être effectuées que par un concessionnaire autorisé par le fabricant.

Nous recommandons à nos clients de faire effectuer leurs réparations par un concessionnaire autorisé également en dehors de la période de validité de la garantie.

Les réparations concernant les pièces **pertinentes pour la sécurité** en matière d'hydraulique, d'électricité et de mécanique **doivent être effectuées exclusivement par un concessionnaire Terex autorisé.**

Pour vos machines Terex, utilisez exclusivement des **pièces de rechange TEREX d'origine**. Celles-ci sont de qualité supérieure et garantissent une utilisation sûre et une durée de vie optimale pour vos machines. Toute utilisation de pièces de rechange autre que les pièces d'origine TEREX peut entraîner une annulation de la garantie.

Domaine d'application du catalogue

Le domaine d'application est indiqué sur la couverture sous:

- Serial No. (Serien Nr. / No. de Série / N.º de serie)

Exemples:

- MHL320-0965-1141
- TC25-0101-XXXX

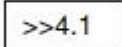
Remarques importantes : catalogue, commande, réparation

Signification des indications:

- MHL320 ou TC25 = désignation du type
- 0965-1141 = gamme de numéros de série, signifie à partir du numéro de série 0965 jusqu'au numéro de série 1141
- 0101-XXXX = gamme de numéros de série, signifie à partir du numéro de série 0101 ; XXXX indique une série en cours, le dernier numéro de série n'est dans ce cas pas encore connu.

Renvois dans les graphiques

Ce symbole signifie : La pièce se trouve au chapitre 4.10.



Quantités

Dans les catalogues, les nombres indiqués correspondent aux pièces telles qu'elles sont montées pour une machine. Les composants (par exemple, rondelles) sont des exceptions et sont mentionnés sous « Remarques » si besoin est. Pour les flexibles et profilés vendus au mètre, le nombre correspond à une indication en m (par exemple, 2,5) pour les éléments tels qu'ils sont montés sur la machine. Lors de la commande, indiquez la longueur souhaitée.

Représentation

La représentation graphique des pièces ne correspond pas toujours fidèlement à l'original.

Información importante: catálogo, pedido, reparación

Información sobre este catálogo

Este catálogo de piezas de repuesto en formato PDF o en versión impresa le ayuda a identificar piezas de repuesto para su aparato. Actualizamos y completamos nuestra documentación sobre piezas de repuesto constantemente; no obstante, puede que no encuentre estas modificaciones en el presente documento. Sin embargo, puede encontrar publicaciones actuales y vigentes en las siguientes plataformas:

Plataforma de piezas de repuesto online:

- Área de distribuidores: <http://store.terex.com>
- Área para clientes finales: por favor, diríjase a su distribuidor para cualquier asunto relacionado con el acceso

Portal de Terex Construction:

- <http://constructionsupport.terex.com/home.asp>

Aquí puede encontrar los documentos en formato PDF, la primera solicitud se realiza mediante el botón "contactar".

Por favor, para identificar y pedir piezas de repuesto (solo distribuidores), utilice exclusivamente estas plataformas. Como cliente final, solamente podrá pedir las piezas de repuesto a través de su distribuidor Terex. Por favor, para realizar pedidos indique los siguientes datos:

- Modelo, número de serie
- N° de pieza, descripción
- Cantidad

En caso de que tenga que devolvernos alguna pieza que haya pedido erróneamente por no haber utilizado la documentación actualizada de piezas, le cobraremos un recargo.

Realización de reparaciones

Dentro del plazo de garantía, las reparaciones únicamente las podrá realizar un distribuidor autorizado por el fabricante.

Además, recomendamos a nuestros clientes finales que, también fuera del plazo de garantía, dejen las reparaciones en manos de nuestros distribuidores autorizados.

Las reparaciones de **piezas** fundamentales para la seguridad en el sector hidráulico, eléctrico y mecánico **deben ser realizadas por los distribuidores autorizados por Terex.**

Por favor, para las máquinas Terex, utilice únicamente **piezas de repuesto originales TEREX**. Su fabricación es de gran calidad y garantizan un uso seguro, así como una vida útil óptima de su máquina. Si no utiliza piezas de repuesto originales TEREX, se podrá rescindir el derecho a garantía.

Ámbito de validez del catálogo

Puede encontrar los datos sobre el ámbito de validez en la portada en:

- Número de serie (Serien Nr. / No. de Série / Serial No)

Ejemplos:

- MHL320-0965-1141
- TC25-0101-XXXX

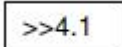
Información importante: catálogo, pedido, reparación

Significado de los datos:

- MHL320 o TC25 = descripción del modelo
- 0965-1141 = margen de números de serie; esto significa que comprende desde el número de serie 0965 hasta el 1141
- 0101-XXXX = margen de números de serie; esto significa que empieza en el número de serie 0101, XXXX se trata de una serie correlativa, en este caso se desconoce el número que acaba la serie.

Referencias de los gráficos

Este símbolo significa: encontrará la pieza en el capítulo 4.10.



Cantidades de pedido

En el apartado "Número" de los catálogos aparece la cantidad de piezas específica, tal y como se han montado en la máquina. La excepción son los componentes, como por ejemplo las arandelas de ajuste, cuya cantidad deberá especificarse en "comentarios" (en función de la necesidad). En el caso de mangueras, cuando los perfiles se suministran en metros, aparece la cantidad en m en el apartado "Número" (p. ej., 2,5), tal y como se han montado en la máquina. Por favor, especifique la longitud deseada en el momento del pedido.

Representación

La representación gráfica de las piezas no coincide al detalle con el original en todos los casos.

0.100

Inspection Parts

Inspectionsteile

Fournitures De Revision

Piezas De Inspección

0.100**Inspection Parts**

Inspectionsteile

Fournitures De Revision

Piezas De Inspección

Item Position Posición	Part number Teilenummer Número de pièces Número de la pieza	Anzahl Qty. Quant El núm.	English	Deutsch	Français	Español	Remarks Bemerkungen Remarque Observación
1	5474130016	1	Filter	Filter	Filtre	Filter	>Tc00500353
2	5474130111	1	Oil Filter *S*	Oelfilter	Filtre D Huile	Oil Filter *S*	Tc00500354>
3	5474130040	1	Filter	Kraftstofffilter	Filtre	Filter	>Tc00500353
4	5474130112	1	Fuel Filter	Kraftstofffilter	Filtre De Carbur.	Fuel Filter	Tc00500354>
5	5474130041	1	Filter	Filter	Filtre	Filter	>Tc00500353
6	5474130116	1	Element	Wasserabscheider	Separateur D Eau	Element	Tc00500354>
7	5474130020	1	V-Belt	Keilriemen	Courroie	V-Belt	>Tc00500353
8	5474130115	1	V-Belt	Keilriemen	Courroie	V-Belt	Tc00500354>
9	5474130033	1	Rocker Cov Gasket	Ventildeckeldicht.	Joint Cache Culb	Rocker Cov Gasket	
15	5501648527	1	Air Filter	Luftfiltereinsatz Aussen	Cartouche Filt.Air	Air Filter	>Tc00500353
16	5501648530	1	Filter Cartridge *S*	Hauptfilter	Filtre Principal	Filter Cartridge *S*	Tc00500354>
17	5501648528	1	Air Filter	Luftfiltereinsatz Innen	Cartouche Filt.Air	Air Filter	>Tc00500353
18	5501648529	1	Security Cartridge *S*	Sicherheitspatrone	Cartouche	Security Cartridge *S*	Tc00500354>
25	5368655680	1	Hydraulic Filter	Filterelement	Cartouche Filtr.	Hydraulic Filter	
26	5501655650	1	Filter Cap	Belueftungsfilter 0,35bar	Filtre	Filter Cap	

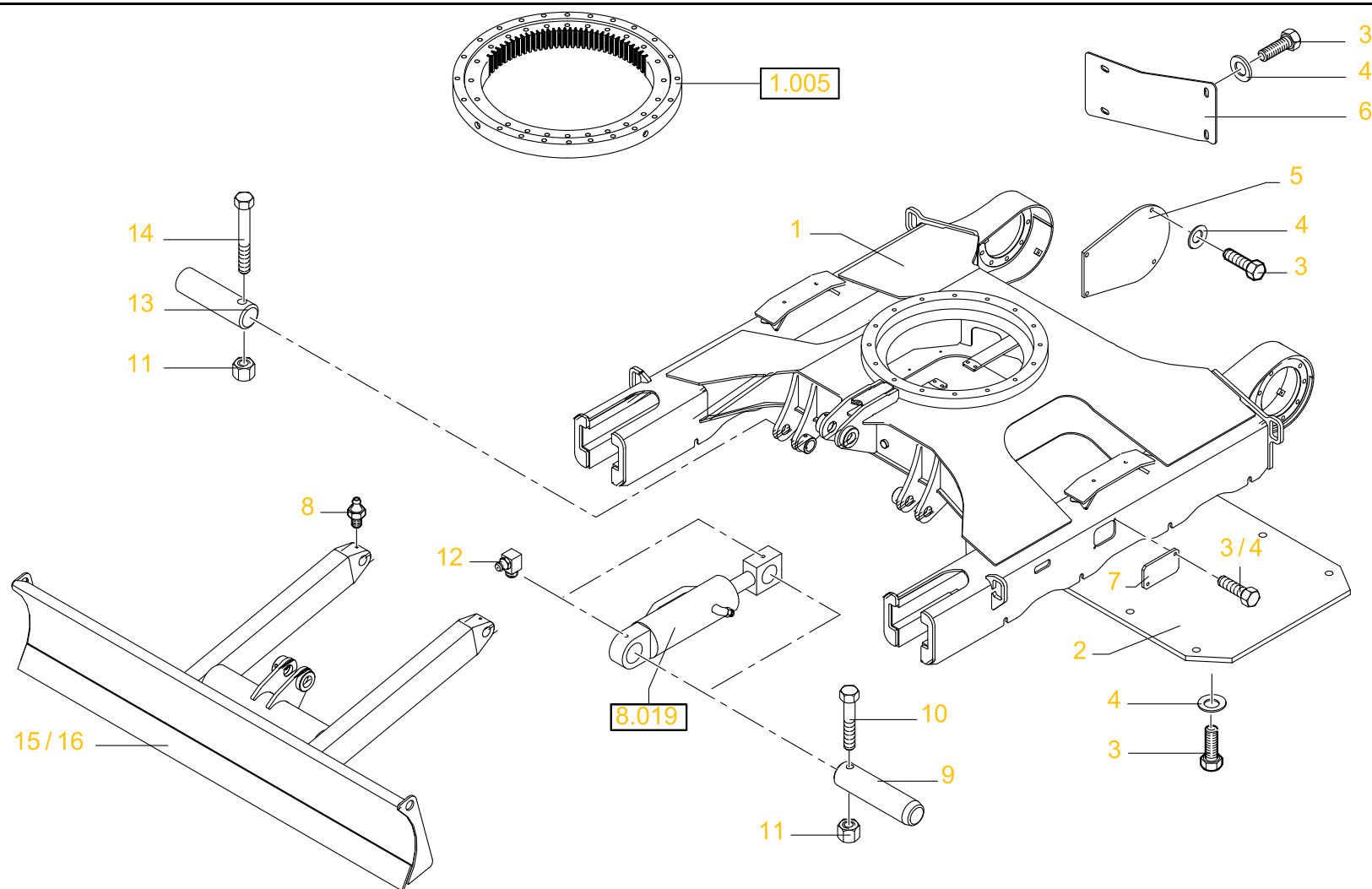
1.002

Undercarriage, Front Dozer Blade

Unterwagen, Frontraeumschild

Chassis, Lame Frontale

Chasis, Hoja De Empuje Delantera



ROT01002

1.002 Undercarriage, Front Dozer Blade

Unterwagen, Frontraeumschild

Chassis, Lame Frontale

Chasis, Hoja De Empuje Delantera

Item Position Posición	Part number Teilenummer Numéro de pièces Número de la pieza	Anzahl Qty. Quant El núm.	English	Deutsch	Français	Español	Remarks Bemerkungen Remarque Observación
1	0219501005	1	Undercarriage	Unterwagen Bearbeitet Tc50	Chassis	Undercarriage	
2	6189202011	1	Cover	Deckel 10131 Dc01 2,99x446x498	Couvercle	Cover	
3	1008707018	26	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M8x20 - 8.8	Vis	Screw	
4	1343707057	26	Washer Din 7349 - 8,4 - St - A3c	Scheibe Din 7349 - 8,4 - St - A3c	Rondelle	Arandela Din 7349 - 8,4 - St - A3c	
5	6189602015	2	Cover	Deckel 1541 St1203 2.99x293x375	Couvercle	Cover	
6	6219501064	2	Cover	Deckel 10131 Dc01 2.99x203x314	Couvercle	Cover	
7	6189602020	2	Cover	Deckel Verzinkt 1541 St12.03 2,99x90x120	Couvercle	Cover	
8	1607003006	2	Grease Nipple	Schmiernippel 71412 Schneidf. M6x1	Graisser	Grease Nipple	
9	0189602025	2	Pin	Bolzen Verzinkt 668 H1 45x157	Axe	Pin	
10	1008707625	2	Bolt	Sechskantschraube Iso 4017 - M10x100- 8.8 - A2c	Vis	Bolt	
11	1212251013	4	Nut M10	Sechskantmutter 985 8 M10	Ecrou	Nut M10	
12	1607003010	2	Grease Nipple	Schmiernippel 71412 Schneif. M10x1	Graisser	Grease Nipple	
13	0188802025	2	Pin	Bolzen Verzinkt 668 H1 40x160	Axe	Pin	
14	1008707225	2	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M10x80 - 8.8 - A2c	Vis	Screw	
15	0219530002	1	Front Dozer Blade	Frontraeumschild Serie Tc50 1990 Mm	Lame D Appui	Frontraeumschild Serie Tc50 1990 Mm	
16	0219621020	1	Long Dozer Blade	Raeumschild Verlaengert Tc50	Lame D'appui Av	Long Dozer Blade	Option

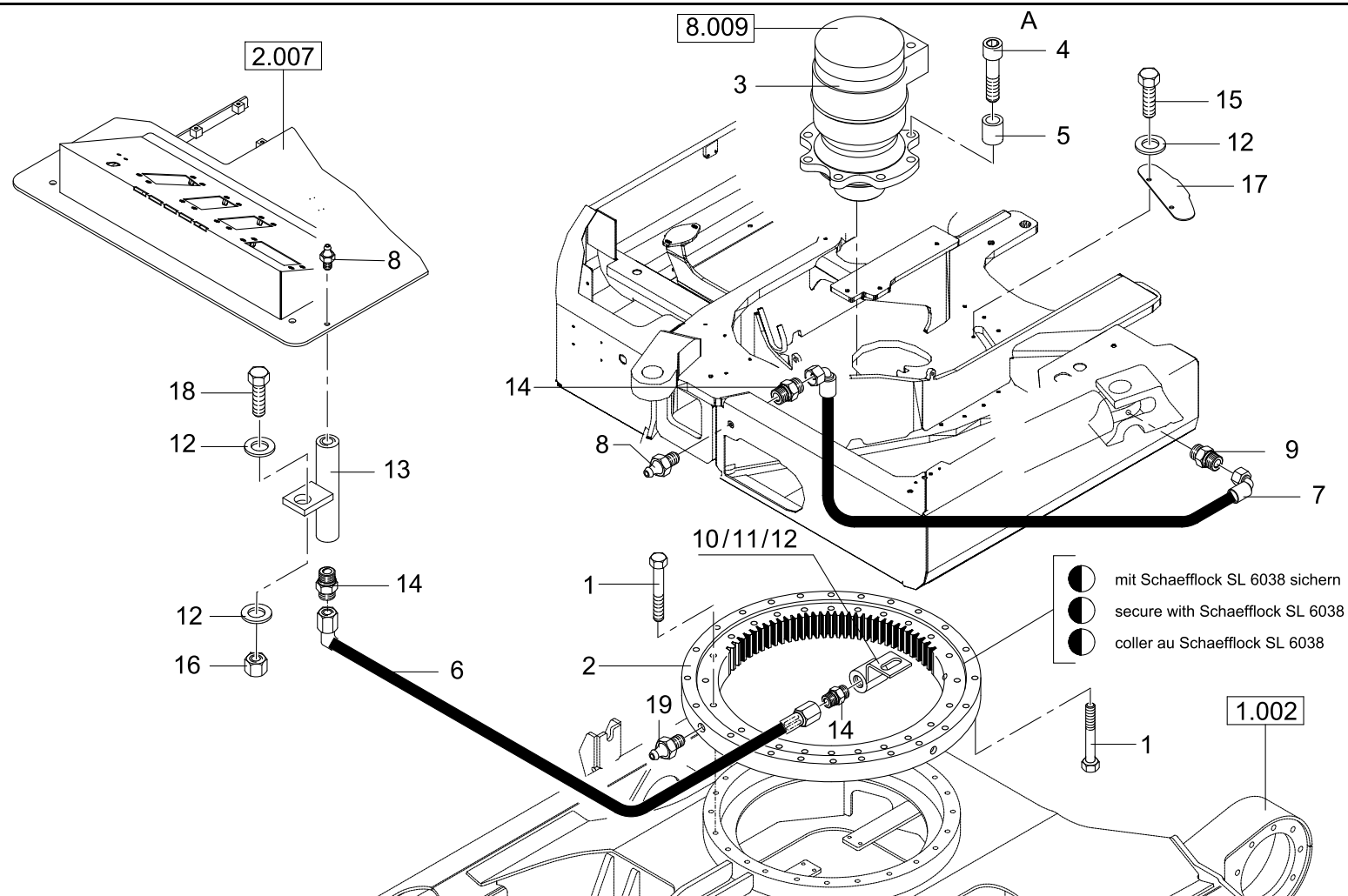
1.005

Slew Equipment

Schwenkeinrichtung

Dispositif De Pivotement

Dispositivo De Giro



ROT01003

1.005 Slew Equipment
Schwenkeinrichtung
Dispositif De Pivotement
Dispositivo De Giro

Item Position Posición	Part number Teilenummer Número de pièces Número de la pieza	Anzahl Qty. Quant El núm.	English	Deutsch	Français	Español	Remarks Bemerkungen Remarque Observación
1	1007907031	56	Bolt	Sechskantschraube Iso 4014 10.9verz M12x70	Vis	Bolt	
2	5609661450	1	Rotary Connection	Kugeldrehverbindung M=6/Z=96/ Xm=3 l.1.075-731 Lack.Ral7043	Couronne D'orienta	Rotary Connection	
3	5527665009	1	Slew Drive Motor Hr18	Schwenkantrieb	Entrainem.D'or ient	Slew Drive Motor Hr18	
4	1045907441	8	Screw	Zylinderschraube Din 912 - M16x90- 10.9 - A3c	Vis	Screw	
5	0189606045	8	Bushing	Buchse 671 C45k 16,5x30x25	Bague	Bushing	
6	0189606042	1	Lubrication Hose	Schmierschlauch Kpl. Kunstst. 8,4x2,1x1650	Flexible De Graiss	Lubrication Hose	
7	0189606044	1	Lubrication Hose	Schmierschlauch Kpl. Kunstst. 8,4x2,1x1250	Flexible De Graiss	Lubrication Hose	
8	1607010010	2	Grease Nipple	Schmiernippel 71412 Norm.Gew.M10x1 Gerade	Graisser	Grease Nipple	
9	1915000005	1	Fitting	Ge-Verschraubung Ge6-Llm6x1 Keg.	Raccord	Fitting	
10	0176006010	1	Nozzle	Schmierduese Kpl.	Injecteur	Nozzle	
11	1008707818	1	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M8x35- 8.8 - A2c	Vis	Screw	
12	1343707057	6	Washer Din 7349 - 8,4 - St - A3c	Scheibe Din 7349 - 8,4 - St - A3c	Rondelle	Arandela Din 7349 - 8,4 - St - A3c	
13	0187505536	1	Lubrication Line	Schmierleitung Oben Kpl. 12x3x90	Ligne De Graissage	Lubrication Line	
14	1915060551	3	Fitting	Ge-Verschraubung Ges6-Llmk	Raccord	Fitting	
15	1008707817	4	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M8x16- 8.8 - A2c	Vis	Screw	
16	1212251011	1	Nut Din 985 - M8 - 8	Sechskantmutter 985 8 M8	Ecrou	Tuerca Din 985 - M8 - 8	
17	6219505516	1	Cover	Deckel 10131 Dc01 2x70x234	Couverle	Cover	
18	1008707618	1	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M8x30 - 8.8 - A2c	Vis	Screw	

1.005**Slew Equipment**

Schwenkeinrichtung

Dispositif De Pivotement

Dispositivo De Giro

Item Position Posición	Part number Teilenummer Número de pièces Número de la pieza	Anzahl Qty. Quant El núm.	English	Deutsch	Français	Español	Remarks Bemerkungen Remarque Observación
19	1607003008	1	Grease Nipple	Schmiernippel 71412 Schneidf.M8x1	Graisser	Grease Nipple	

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

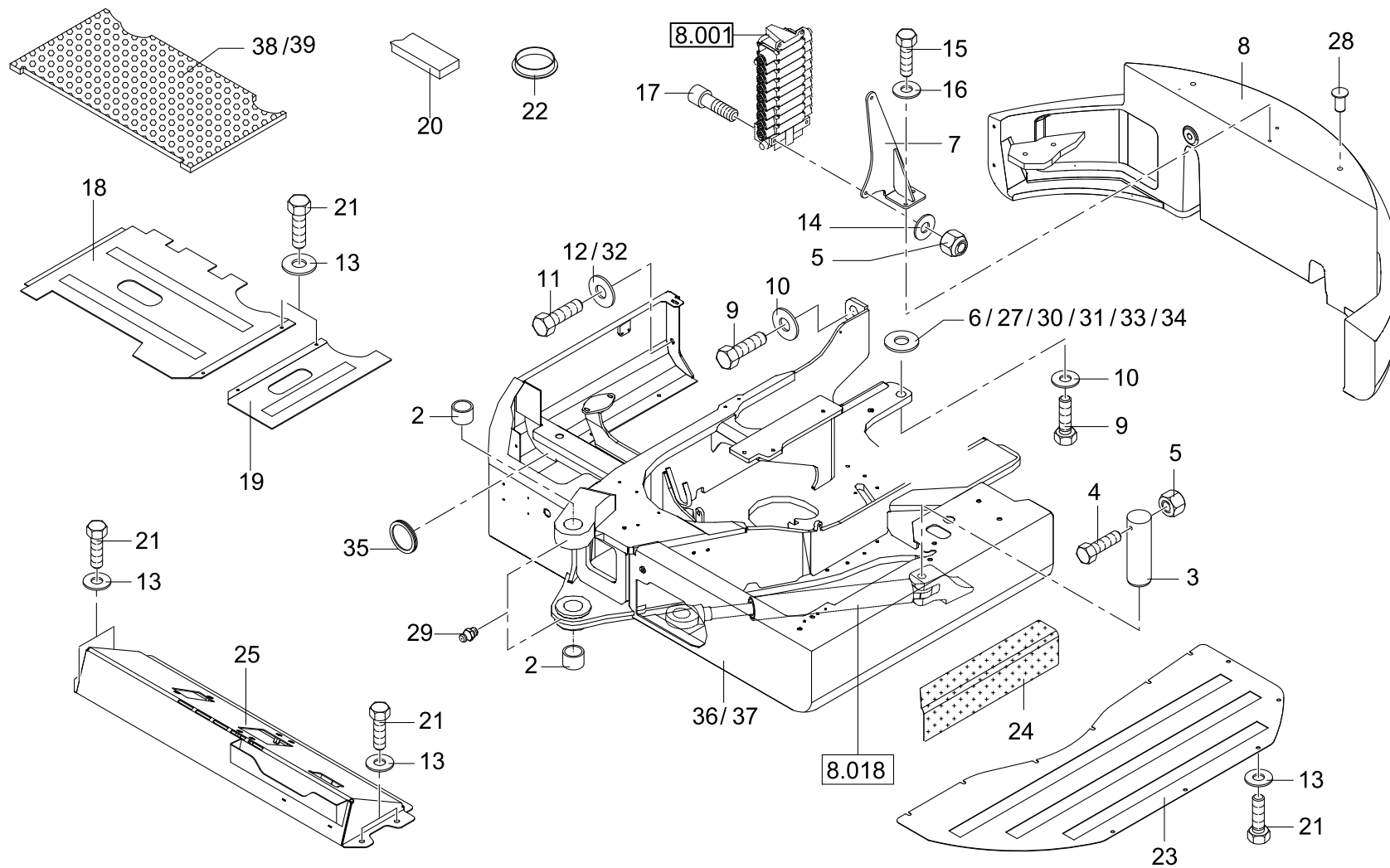
2.001

Uppercarriage

Oberwagen

Tourelle

Superestructura



ROT01004

2.001 **Uppercarriage**
Oberwagen
Tourelle
Superestructura

Item Position Posición	Part number Teilenummer Número de pièces Número de la pieza	Anzahl Qty. Quant El núm.	English	Deutsch	Français	Español	Remarks Bemerkungen Remarque Observación
2	5809625667	2	Bushing	Lagerbuchse 6111821m1	Douille	Bushing	
3	0219505530	1	Pin	Bolzen Verzinkt 668 H2 45x145	Axe	Pin	
4	1007707025	1	Bolt	Sechskantschraube Iso 4014 - M10x70 - 8.8 - A2c	Vis	Bolt	
5	1212251013	4	Nut M10	Sechskantmutter 985 8 M10	Ecrou	Nut M10	
6	0209006046	3	Washer	Scheibe Verzinkt 10131 Dc01 25x60x2,99	Rondelle	Washer	
7	6219505526	1	Bracket	Ventilhalter Kpl.	Support	Bracket	
8	0219505510	1	Counterweight	Heckgewicht Tc 50	Poids Ar	Counterweight	
9	1007707554	3	Screw	Sechskantschraube Iso 4014 - M20x140- 8.8 - A3c	Vis	Screw	
10	1343707069	3	Washer	Scheibe Din 7349 - 21 - St - A3c	Rondelle	Washer	
11	1008707430	2	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M12x45 - 8.8 - A3c	Vis	Screw	
12	1343707061	2	Washer	Scheibe 7349 St37verz 13x30x6	Rondelle	Washer	
13	1343707057	17	Washer Din 7349 - 8,4 - St - A3c	Scheibe Din 7349 - 8,4 - St - A3c	Rondelle	Arandela Din 7349 - 8,4 - St - A3c	
14	1307707020	3	Washer	Scheibe Din 9021 - 10,5 - 140hv - A2c	Rondelle	Washer	
15	1008707430	2	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M12x45 - 8.8 - A3c	Vis	Screw	
16	1343707061	2	Washer	Scheibe 7349 St37verz 13x30x6	Rondelle	Washer	
17	1045707324	3	Pan Head Screw	Zylinderschraube Din 912 - M10x35- 8.8 - A2c	Vis A Tete Cylindr	Pan Head Screw	
18	6216028071	1	Bottom Plate	Bodenblech Kabine 10131 Dc01 2,99x456x658	Tole	Bottom Plate	
19	6216028070	1	Chain Pad	Bodenblech Kabine 10131 Dc01 2,99x205x456	Tole De Plancher	Chain Pad	

Uppercarriage
Oberwagen
Tourelle
Superestructura

Item Position Posición	Part number Teilenummer Número de piezas Número de la pieza	Anzahl Qty. Quant El núm.	English	Deutsch	Français	Español	Remarks Bemerkungen Remarque Observación
20	5354640125	2	Neoprene Strip	Neoprenestreifen Zn25/D12 15x2	Ruban Neoprene	Neoprene Strip	
21	1008707018	11	Screw	Sechskantschraube Iso 4017 - M8x20 - 8.8	Vis	Screw	
22	5558652025	1	Plug	Verschlussstopfen Gpn910/4395 D101	Bouchon	Plug	
23	6219528012	1	Cover	Deckel 10131 Dc01 2x539x910	Couvercle	Cover	
24	6216028010	1	Anti Slip Plate	Rutschfeste Platte Hg.Aus 5615635910 550x190mm	Couche Antiderap.	Anti Slip Plate	
25	6216009050	1	Pedal Console	Pedalkonsole Kpl. Tc 37	Console Pedale	Pedal Console	
27	6209006047	3	Washer	Scheibe Verzinkt 10131 Dc01 25x60x2	Rondelle	Washer	
28	1980930617	2	Protection Plug	Schutzstopfen Pe TI4-169	Bouchon Prot.	Protection Plug	
29	1607003006	2	Grease Nipple	Schmiernippel 71412 Schneidf. M6x1	Graisser	Grease Nipple	
30	6209006048	1	Scheibe 10131 Dc01 25x60x1	Scheibe 10131 Dc01 25x60x1	Scheibe 10131 Dc01 25x60x1	Scheibe 10131 Dc01 25x60x1	
31	0219505535	1	Scheibe 10029 S355j2g3c 8x60	Scheibe 10029 S355j2g3c 8x60	Scheibe 10029 S355j2g3c 8x60	Scheibe 10029 S355j2g3c 8x60	
32	1307707022	2	Washer	Scheibe Din 9021 - 13 - St - A2c	Rondelle	Washer	
33	0219505549	2	Scheibe Verzinkt 10029 S355j2g3c 22x60x5	Scheibe Verzinkt 10029 S355j2g3c 22x60x5	Scheibe Verzinkt 10029 S355j2g3c 22x60x5	Scheibe Verzinkt 10029 S355j2g3c 22x60x5	
34	0219505550	1	Washer 10029 S355j2g3c 22x60x10	Scheibe Verzinkt 10029 S355j2g3c 22x60x10	Rondelle 10029 S355j2g3c 22x60x10	Washer 10029 S355j2g3c 22x60x10	
35	5653095594	1	Membrane Reservoir	Membran-Tuelle Dg53	Accumulateur	Membrane Reservoir	
36	0219505001	1	Uppercarriage	Oberwagen Bearbeitet Tc 50	Tourelle	Uppercarriage	>Tc00500383
37	0219505101	1	Uppercarriage	Oberwagen Bearbeitet Tc50	Tourelle	Uppercarriage	Tc00500384>
38	0216028047	1	Floor Mat	Bodenmatte M1814/3-20 97056600	Tapis De Sol	Floor Mat	Italcab Kabine
39	0216028048	1	Floor Mat	Bodenmatte	Tapis De Sol	Bodenmatte	Sfk-Kabine